A WORK IN PROGRESS

VIDEO SERIES



A WORK IN PROGRESS VIDEO COMPANION

Ron Leaf, Ph.D.
Lety Palos-Rafuse, M.S.
John McEachin, Ph.D., BCBA-D
Jon Rafuse, M.A.
Doris Murtha, M.S.
Andi Waks, J.D., M.A

ИДЁТ РАБОТА

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

ПОСОБИЕ 7 (ВКЛЮЧАЕТ DVD)
УЧЕБНЫЕ ПРОГРАММЫ В ДЕЙСТВИИ

Рон Лиф
Лэти Палос-Рафус
Джон Макэкен
Джон Рафус
Дорис Мёрфа
Энди Уэкс

ИП ТОЛКАЧЕВ Л.Л.

MEDIO design-бюро КРИТИ ДИЗАЙН БЮРО МЕДИОКРИТИ

МОСКВА, 2017

УДК 615.851.4
ББК 74.59

Все права защищены. Разрешается фотокопирование в ограниченных количествах инструментов для оценки и таблиц сбора данных для обучающих или административных целей (не для продажи). Никакие другие части данного материала, защищённого авторским правом, не могут быть воспроизведены или использованы в любой форме или любыми способами, электронными или механическими, включая фотокопирование, запись, а также информационно-поисковыми системами без предварительного письменного разрешения владельцев авторских прав.

Перевод с английского языка Татьяны Скрипко
Редакторская группа: Юлия Ваганова, Марина Кузьмицкая, Лев Толкачев
Дизайн обложки: PA Spacemakers, Дмитрий Наумкин
Вёрстка: Азат Файзеев
Корректор: Ольга Бекасова

Рон Лиф, Лэти Палос-Рафус, Джон Макэкен, Джон Рафус, Дорис Мёрфа, Энди Уэкс. Идёт работа. Дополнительные материалы. Пособие 7 (включает DVD). Учебные программы в действии. / Перевод с англ. Под общей редакцией Толкачева Л. Л. — Москва: ИП Толкачев, 2017 — 64 с.

Прикладной поведенческий анализ, или АВА-терапия, успешно используется для улучшения жизни людей с аутизмом. Аккуратное и систематическое применение поведенческих принципов способно эффективно развить значимые виды поведения: познавательные способности, речь, социальное взаимодействие, адаптивные навыки и практические умения. Кроме того, используя эти принципы, поведенческие аналитики успешно снижают проблемное поведение, которое либо опасно, либо мешает человеку полноценно участвовать в жизни семьи и общества.

Предлагаемое вам руководство состоит из текстов и видео примеров учебных программ, разработанных и написанных руководителями международной компании Autism Partnership — одной из старейших научных и экспериментальных групп, внедривших АВА для модификации поведения детей и подростков с аутизмом и создания учебных программ для их развития.

Рекомендовано для специалистов, занимающихся обучением детей с РАС, супервизоров, АВА-терапевтов, родителей и студентов дефектологических, психологических и педагогических факультетов.

Все программы адаптированы для обучения на русском языке.

A Work In Progress Video Series. Video Companion. Booklet & DVD.
Autism Partnership
Ron Leaf, Lety Palos-Rafuse, John McEachin, Jon Rafuse, Doris Murtha, Andi Waks
© 2015 Autism Partnership
© 2015 by Ron Leaf and John McEachin
© 2017 ООО «Дизайн-Бюро «Медиокрити»
© 2017 ИП Толкачев Л. Л.

ISBN 978 5 9907 565 7 1

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ ОТ АВТОРОВ..... 7

РАЗЛИЧЕНИЕ НАЗВАНИЙ..... 9

ВЫПОЛНЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ..... 15

СЕКРЕТНОЕ СЛОВО..... 21

НАИМЕНОВАНИЕ..... 25

«ДА» ИЛИ «НЕТ»..... 29

«Я НЕ ЗНАЮ»..... 31

СВОЙСТВА И ХАРАКТЕРИСТИКИ..... 33

РАЗВИТИЕ РЕЧИ..... 37

КОНСТРУКТОР ПРЕДЛОЖЕНИЙ..... 43

ПОНИМАНИЕ I..... 47

ПОНИМАНИЕ II..... 49

КАТЕГОРИИ..... 51

ТАКОЙ ЖЕ, ИЛИ ДРУГОЙ..... 53

ПЕРВЫЙ И ПОСЛЕДНИЙ..... 55

НАВЫКИ ВЕДЕНИЯ РАЗГОВОРА..... 59
СРЕДНИЙ УРОВЕНЬ

СЛОВА ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ..... 62
УЧАСТНИКАМ ПРОЕКТА

ПРЕДИСЛОВИЕ ОТ АВТОРОВ

Устранение речевых нарушений — одна из главных целей обучения детей с расстройствами аутистического спектра. Ученики с РАС обладают потенциалом к овладению сложными речевыми навыками. Однако для этого необходим комплексный и инновационный учебный план[1] по развитию речи, а также его умелая реализация. За последние сорок лет создание учебных планов по развитию речи вышло на новый уровень. Основополагающая работа Ивара Ловааса (**The Autistic Child**, 1974) сыграла решающую роль в создании основных программ[2] по развитию речи. Опубликованный в ней учебный план включал в себя программы по обучению имитации[3], различению названий[4] и наименованию[5], а также по начальным навыкам ведения разговора. Спустя несколько лет появились описания усовершенствованных программ развития речи в таких работах, как **«Книга Я»** (Lovaas, 1981) и **«Поведенческая терапия[6] для маленьких детей с аутизмом»** (Maurice, Green & Luce, 1996).

[1] **Учебный план (curriculum)** — комплекс образовательных программ или образовательный план, содержащий список последовательных учебных целей и соответствующих методик обучения.

[2] **Программа (program)** — описание методики обучения обобщённому навыку, например умению сортировать, называть предметы. Включает в себя цели обучения, методику обучения, возможные виды подсказок, критерии для начала программы, критерии освоения навыка, а также методику обобщения навыка. В России программой часто называют общий сборник всех программ обучения.

[3] **Имитация модели (modeling)** — метод обучения, при котором учащийся, используя навыки имитации, повторяет действия или слова за другим человеком (например, учителем, сверстником).

[4] **Различение названий (receptive labeling, receptive identification)** — программа или протокол обучения поведению слушателя, различению на слух названий предметов, действий, понятий.

[5] **Наименование (expressive labeling)** — программа или протокол обучения навыку называния предметов, действий, понятий и т. д.

[6] **Поведенческая терапия (behavioral intervention)** — вмешательство, коррекция, «интервенция», основанная на бихевиористских принципах и подходах, работа с нежелательным поведением и обучение навыкам с использованием методов прикладного поведенческого анализа.

В 1999 году мы (Лиф, Макэкен, Дейхарш и Бехм) написали книгу **«Идёт работа»**, половину которой занимает учебный курс по развитию речи. При этом мы преследовали сразу две цели. Во-первых, мы считали, что наши инновационные программы принесут пользу родителям, учителям, специалистам и, что самое важное, детям. Второй нашей целью была покупка копировальной машины. Мы никак не думали, что книга станет такой популярной — удалось купить не только копировальный аппарат, но и факс. За последние пятнадцать лет мы разработали новые инновационные программы по развитию речи, позволяющие справиться с трудностями, которые испытывают наши ученики в этой области. Будь то устная коммуникация, произвольность речи или развёрнутая фразовая речь, в любом случае наша миссия — преодолеть проблемы и помочь ученикам достичь речевого потенциала.

К сожалению, нам никак не хватает времени для написания ещё одной книги. Мы постоянно заняты реализацией учебных программ для детей, обучением специалистов в области прикладного поведенческого анализа[7] и проведением исследований. Так что написание книги — это практически невыполнимая задача. Так у нас возникла идея практичной альтернативы. Мы подумали, что было бы полезно создать сборник видео, в которых показаны многие программы по развитию речи из книги «**Идёт работа»**. Конечно, прочесть программы в книге полезно, но совсем другое дело — увидеть своими глазами, как наши талантливые специалисты реализуют их. Мы надеемся, что просмотр сюжетов, демонстрирующих эффективные методы обучения, будет для вас полезен, поскольку данные методы необходимы для успешной реализации описанного в книге учебного плана. В дополнение к программам из книги **«Идёт работа»** мы включили в сборник некоторые новые программы с комментариями.

Надеемся, наш сборник вам понравится.

[7] **ABA (applied behavior analysis, прикладной поведенческий анализ) —** дисциплина, в которой программы модификации поведения, основанные на строгих научных принципах, применяются для улучшения социально значимого поведения.

РАЗЛИЧЕНИЕ НАЗВАНИЙ[8]

ЦЕЛИ

1. Обучить названиям предметов, действий и понятий.
2. Заложить основы навыка наименования.
3. Развивать абстрактное мышление (например, умение делать логические заключения).
4. Развивать навыки концентрации на задании.

МЕТОДИКА

Ученик сидит за столом, учитель садится рядом с ним или напротив. Положите на стол два или более предметов на расстоянии друг от друга. Скажите ученику «Дотронься до [предмет]». После каждого блока[9] передвигайте предметы. Многие дети активнее включаются в работу, если в ответ передадут предмет учителю. В этом случае инструкция звучит так: «Дай [предмет]». Как можно быстрее начинайте менять инструкции (например, «Дотронься до...», «Дай мне...», «Покажи на...», «Покажи мне...», «Где...» и т. д.). Часто можно опускать слово-инструкцию и просто называть желаемый предмет. Так ученику будет легче сконцентрироваться на ключевом слове. Можно повысить интерес к заданию, меняя способ подачи материалов. Например, ученик должен будет обойти комнату, чтобы найти названные предметы, или выбрать нужный предмет с доски-липучки (фланелеграф Velcro board — доска, обитая фланелевой тканью, к которой

[8] Не следует копировать тон и интонацию терапистов, которые вы слышите на видео. На наш слух эта интонация кажется немного преувеличенной, но это обычные интонации, с которыми обращаются мамы к своим детям в Южной Калифорнии. Для русского языка характерны другие традиции обращения к маленьким детям: уменьшительно-ласкательные формы слов и, наоборот, удлинение слов. Постепенно приближайте своё звучание и слова к естественной речи, как бы вы разговаривали с обычными детьми.

[9] **Блок (учебный) (trial)** — короткий законченный эпизод в обучении, обычно состоящий из инструкции, подсказки (если нужно), реакции ученика, предоставления последствия и удаления учебного материала.

прикрепляются разные фигурки, вырезанные из ткани — *Примеч. ред.*).

Выбирайте для обучения функциональные и мотивационные для ученика предметы.

ПОДСКАЗКИ[10]

Используйте физические подсказки[11], указательные жесты или позиционные подсказки. Постепенно убирайте подсказки[12], пока ученик не начнёт выполнять задания самостоятельно.

КОГДА НАЧИНАТЬ ПРОГРАММУ

Ученик правильно сопоставляет предметы, которым его будут учить (см. программу «Сопоставление»), или верно имитирует действия. Умение следовать устным инструкциям может помочь в освоении этой программы, но это не обязательный навык для начала.

КРИТЕРИИ ОСВОЕНИЯ НАВЫКА

Ученик демонстрирует правильную реакцию[13] 8 раз из 10 без подсказок. Он должен повторить этот результат по крайней мере ещё с одним учителем.

---

[10] **Подсказка (prompt)** — стимул (вспомогательная информация), при необходимости предоставляемый педагогом, терапевтом или экспериментатором вместе с инструкцией. Подсказка может быть самой разной формы (жест, модуляция голоса, речь, положение материала на столе, порядок подачи инструкции (три раза спросить одно и то же) и т. д.)

[11] **Физическая подсказка (physical prompt или physical guidance)** — форма подсказки, при которой учитель физически руководит действиями ребёнка, тем самым указывая ему нужное направление. Может быть полной (физическое сопровождение действия от начала и до конца, «рука в руке») или частичной, например придерживать за локоть.

[12] **Подсказки с постепенным уменьшением интенсивности (prompt fading out)** — элемент учебной процедуры, в котором уровень подсказок постепенно снижается: они могут быть даны с увеличивающейся временной задержкой и/или становиться менее навязчивыми и т. д. Например, учитель держит ученика за кисть и берёт его рукой нужный предмет, в следующий раз держит ученика только за запястье, потом за локоть и так далее. При этом инструкция «Дай [предмет]» не меняется.

[13] **Реакция (response)** — действия или слова ученика после инструкции учителя (например, ответ на вопрос, указание на предмет, кивок и т. д.).

ЭТАП 1

Просьбы.[14] Используйте предметы или картинки, где представлены предметы или действия, которые ученик хотел бы получить (например, еда, напитки, игра, телевизор, радио, качели и т. д.). Спросите ученика: «Что ты хочешь?». Когда он покажет на предмет или картинку, наградите его за правильно выраженную просьбу.

Также у ребёнка должна быть возможность выбрать объекты для аутостимуляции[15]. Ценность объектов аутостимуляции понизится, если ученик сможет выбрать что-то другое, не входящее в их число (например, печенье).

ЭТАП 2

Примечание. Этап 3 можно начать до этапа 2 или одновременно с ним.

Части тела. Начните с одной части тела. Скажите ученику: «Покажи [часть тела]» или «Где твоя [часть тела]?». Когда название первой части тела будет отработано без подсказок три блока подряд, добавьте вторую часть тела. Когда вторая часть тела будет отработана без подсказок три блока подряд, вернитесь и повторите попытки с первой. Продолжайте отрабатывать названия двух частей тела, пока ученик не усвоит их в произвольном порядке. Добавляйте новые части тела по одной и производите ротацию с уже выученными частями тела. После того как выучен новый элемент, начинайте следующий.

[14] **Просьба (mand, manding)** — вербальный оперант, следствием которого служит непосредственное получение специфического подкрепителя или избегание специфического наказания. Этот оперант может выражаться не только просьбой (demand), но также приказом (command), намеком, отказом от нежелательного предмета или действия и пр., в связи с чем в специальной литературе используется введенный Б. Ф. Скиннером обобщающий термин «манд».

[15] **Аутостимуляция (autostimulation)** — повторяющееся стереотипное поведение с целью получения сенсорных ощущений.

Этапы обучения в зависимости от возрастного развития (согласно тесту Brigance, B: 1-6 — это 1 год и 6 мес.)

A. Рот, глаза, нос, ноги (B: 1-6)
B. Волосы, язык, голова, уши, руки, ноги, пальцы, живот, спина, зубы, пятки (B: 2-0[16])
C. Подбородок, большие пальцы рук, колени, шея, ногти (B: 3-0)
D. Пятки, локти, челюсть, грудь (B: 4-0)
E. Запястье, плечо, бедро, локоть (B: 5-0)
F. Талия (B: 6-0)

ЭТАП 3

Предметы (объёмные). Выполнение этого этапа можно начинать одновременно с этапом 2. Используйте знакомые ученику предметы, которые ранее отрабатывались на этапе 8 программы «Сопоставление». Для начала выберите два предмета. Положите первый предмет на стол (не кладите отвлекающий вариант) и скажите: «Дай мне [предмет]». Когда ученик правильно выполнит задание четыре раза из пяти в присутствии отвлекающего предмета и без подсказок, повторите блок с предметом № 2. Отработав предмет № 2, снова повторите блок с предметом № 1, а затем с предметом № 2. В заключение возьмите оба предмета сразу и проведите попытки с произвольным порядком выбора. Когда каждый предмет будет освоен, выберите дополнительный объект для тренировки.

Предметы для различения:

Одежда	Игрушки	Животные
Еда	Предметы домашнего обихода	Мебель

[16] **B: 2-0** — возраст развития 2 года и 0 месяцев согласно тесту развития ребёнка Бриганс (Brigance Inventory of Child Development, http://www.curriculumassociates.com/, если сайт не будет открываться, попробуйте через прокси-сервер).

ЭТАП 4

Картинки предметов. Учитель просит ученика указать на предмет на картинке.

ЭТАП 5

Картинки с действиями. Учитель показывает картинки с изображением различных действий и просит ученика показать названную картинку.

ЭТАП 6

Картинки с изображением людей. Часто дети лучше осваивают это понятие с использованием изображений, чем с реальными людьми. Учитель показывает картинки с изображением людей и просит ученика показать названного человека. Включите сюда его самого, членов семьи, учителей и сверстников.

ЭТАП 7

Люди. Учитель просит ученика показать учителя, себя самого или кого-то ещё из присутствующих.

ЭТАП 8

Вернуть себе два предмета (например, «Дай мне чашку и ботинок»).

ЭТАП 9

Размеры (большой — маленький, B: 2-0).

ЭТАП 10

Цвета. Постарайтесь сделать это занятие настолько весёлым, насколько возможно. Нужно использовать предметы, которые совпадают во всех деталях, кроме цвета (например, возьмите цветные чашки и спрячьте приз под чашкой нужного цвета). Используйте цветные лампочки: ученик получает право их зажечь, когда даёт верный ответ.

Этапы обучения в зависимости от возрастного развития

A. Красный, синий (B: 3-0)
B. Зелёный, жёлтый, оранжевый, фиолетовый (B: 3-6)
C. Коричневый, чёрный, розовый, серый (B: 4-0)
D. Белый (B: 5-0)

ЭТАП 11 Формы

Этапы обучения в зависимости от возрастного развития

A. Круг, квадрат (B: 3-6)
B. Треугольник, прямоугольник (B: 4-6)
C. Ромб (B: 6-0)

ЭТАП 12 Комбинации цветов и предметов

ЭТАП 13

Комбинации двух абстрактных признаков (например, размер и форма).

ЭТАП 14

Комбинации трёх признаков (цвет, размер, предмет или цвет, форма, размер).

ЭТАП 15

Картинки комнат дома и различных мест в районе, рядом с домом. Учитель кладёт на стол картинки мест, комнат и просит ученика показать нужное место.

ЭТАП 16 Эмоции

ЭТАП 17 Количественные понятия

Этапы обучения в зависимости от возрастного развития

A. Много — один; маленький — большой (B: 2-0)
B. Пустой — полный; легкий — тяжёлый (B: 3-0)
C. Низкий — высокий; тонкий — толстый; меньше — больше; короткий — длинный (B: 3-6)
D. Медленно — быстро; мало — много; жидкий — густой (B: 4-0)
E. Узкий — широкий (B: 5-0)

СМЕЖНЫЕ ПРОГРАММЫ

«Свойства и характеристики», «Категории», «Функции», «Общественно-полезные профессии» (Этап F в программе «Общие знания и логическое мышление I» — *Примеч. ред.*)

«Предлоги и наречия, отвечающие на вопрос «Где?»